

Sobre el presupuesto de la ciudad

La ciudad de Madison tiene dos presupuestos: el **presupuesto de capital** y el **presupuesto operativo**. Ambos son documentos de planificación que describen cómo la ciudad gastará dinero desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2025. El presupuesto operativo debe estar equilibrado. Esto significa que la ciudad no puede gastar más dinero del que recibe de impuestos y otros ingresos.

Proceso y cronograma del presupuesto

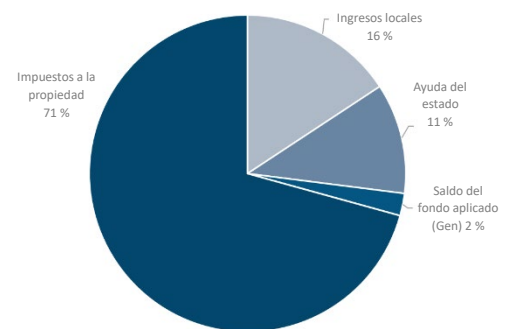
Planificación	Solicitud de las agencias	Presupuesto ejecutivo	Proceso legislativo
<i>enero - mayo</i>	<i>abril - julio</i>	<i>julio - agosto</i>	<i>septiembre - noviembre</i>
<ul style="list-style-type: none"> El Departamento de Finanzas (Finance Department) completa el estudio del presupuesto y planifica cómo se gastará el dinero Los legisladores identifican prioridades 	<ul style="list-style-type: none"> Las agencias preparan solicitudes de presupuesto El personal presenta las solicitudes al alcalde y al equipo de revisión interna 	<ul style="list-style-type: none"> El alcalde elabora los presupuestos ejecutivos de capital y operativo 	<ul style="list-style-type: none"> El Comité de Finanzas y el Concejo Común celebran audiencias públicas y votan sobre los cambios El Concejo Común adopta el presupuesto

Ingresos: ¿De dónde viene el dinero?

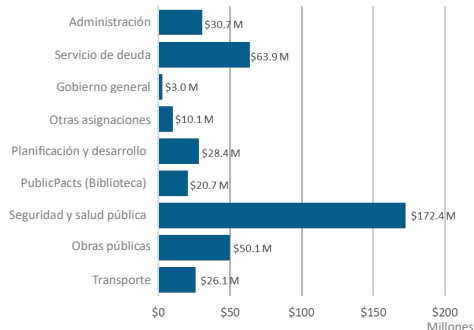
Los ingresos se obtienen del dinero que se recibe de impuestos y fuentes no impositivas para pagar por servicios. La mayoría de los ingresos de la ciudad provienen del impuesto a la propiedad (71 %; \$286.5 millones). Los ingresos locales, que incluyen licencias, permisos, multas y otros cargos por servicios, y el saldo del fondo, representan el 18 % (\$73.2 millones). La ayuda del estado representa el 11 % (\$45.7 millones).

Es importante saber que la ciudad tiene opciones de ingresos limitadas. Por ejemplo, según la ley del estado de Wisconsin, la ciudad no puede aumentar los impuestos locales sobre ventas o ingresos.

Ingresos por fuente
Presupuesto del Fondo general adoptado para el año 2024



Gastos por función
Presupuesto del Fondo general adoptado para el año 2024



Gastos:

¿A dónde va el dinero?

La ciudad usa los ingresos para pagar las operaciones diarias y los servicios esenciales. El costo total de los servicios en 2024 es de \$405.4 millones. El mayor gasto es en seguridad pública y salud pública, que representa el 42.5 % del presupuesto (\$172.4 millones). Esto incluye policía, bomberos, servicios médicos de emergencia y salud pública. El segundo gasto mayor es el servicio de deuda, que es cómo la ciudad paga el préstamo para proyectos de capital destinados a mejoras duraderas en la infraestructura de la ciudad (15.8 %; \$63.9 millones). El tercer gasto mayor es obras públicas, que incluye servicios como mantenimiento de calles e instalaciones, recolección de basura, limpieza de nieve, parques y más (12.4 %; \$50.1 millones). El presupuesto para otros servicios de la ciudad, como administración, bibliotecas y planificación, se muestra en el gráfico "Gastos por función".

¿Dónde puedo obtener más información?

- Para revisar el presupuesto actual, visite [City's Budget website](#) (sitio web sobre el Presupuesto de la ciudad).
- Para obtener información detallada sobre el déficit del presupuesto, visite [2025 Budget Outlook website](#) (sitio web sobre Perspectivas del presupuesto 2025).

¿Cuáles son las perspectivas económicas de la ciudad de Madison?

La ciudad está enfrentando un déficit presupuestario. Esto significa que la prestación de servicios costará más de lo que creemos que ingresará por medio de impuestos y otros ingresos. Esto también se conoce como “déficit estructural”, lo que significa que es un problema en curso que no lo causan factores económicos externos. Esperamos que el déficit en 2025 sea de aproximadamente \$27 millones. Esta es una brecha mayor que en años anteriores. Uno de los principales motivos es porque será el primer año desde 2021 en que no tendremos acceso a fondos federales de ayuda por el COVID. Como resultado, la ciudad tendrá que tomar decisiones difíciles sobre los servicios y cómo pagarlos.

¿Cuáles son los pasos que hemos tomado para equilibrar el presupuesto?

La ciudad ha tomado muchos pasos para equilibrar el presupuesto desde 2011. Estos incluyen el aumento de los ingresos locales y la reducción de los gastos. Algunas de las acciones implementadas para equilibrar el presupuesto de 2024 incluyeron:

- Recortar un 1 % los gastos en todas las agencias de fondos generales (\$3 millones)
- Planificar una tasa más alta de vacantes y rotación de personal (\$2.4 millones)
- Usar \$18 millones en fondos no recurrentes procedentes del cierre de los Distritos con incrementos de impuestos (TID), el saldo de fondos de la ciudad (“fondo rainy day”) y financiamiento federal de la Ley de Plan de Rescate Americano (ARPA)

¿Qué está causando el déficit?

- **Ingresos:** el estado de Wisconsin establece límites estrictos sobre cuánto pueden aumentar las ciudades los impuestos a la propiedad y otros ingresos. Estos límites impiden que nuestros ingresos sigan el ritmo de la inflación o el aumento de los costos. Los ingresos de la ciudad tampoco se han recuperado totalmente de la pandemia del COVID-19.
- **Gastos:** los costos suben cada año debido a los ajustes del costo de la vida, el aumento de los costos de atención médica y la inflación. Madison es la ciudad de más rápido crecimiento de Wisconsin. La ciudad necesita contratar nuevo personal cada año para cubrir las necesidades básicas de servicios, como seguridad pública y obras públicas.

¿Qué opciones tiene la ciudad?

La ciudad debe aprobar un presupuesto equilibrado. Esto significa que nuestros costos (gastos) no pueden ser mayores que el dinero que estamos recaudando (ingresos). La ciudad debe encontrar maneras de equilibrar el presupuesto mediante:

- **Recorte de costos y reducción de los servicios disponibles para el público.** Esto podría incluir reducir el presupuesto para todas o la mayoría de las agencias. El resultado sería menos personal y servicios ofrecidos al público. Cualquier reducción propuesta debe estar en el presupuesto del fondo general para incidir en el déficit. Las reducciones en los proyectos de capital o en los presupuestos de los fondos no generales (como el de suministro de agua) no contribuirían a reducir el déficit.

- **Aumento de los ingresos del Fondo general.** Esto podría incluir el aumento de los cargos por servicios y tasas. Otra opción es preguntar a los votantes si aprobarían un incremento del impuesto a la propiedad mediante un referéndum. Un referéndum es un tema en una papeleta sobre la que deciden los votantes. Los aumentos de ingresos propuestos deben estar legalmente autorizados por el estado. Por ejemplo, la ciudad no puede aumentar un impuesto sobre las ventas.
- **Una combinación de recorte de gastos y aumento de ingresos.**

¿Cómo puedo participar en el proceso del presupuesto?

- [Comuníquese con su concejal](#) para compartir sus preocupaciones sobre el presupuesto.
- Envíe un [correo electrónico al Departamento de Finanzas de la ciudad](#) para compartir sus preocupaciones o hacer preguntas.
- Presente comentarios por escrito vía correo electrónico al [Comité de Finanzas](#) o al [Concejo Común](#).
- Asista a las reuniones de la comunidad sobre el presupuesto. El [programa de reuniones](#) estará disponible en línea.
- Asista a las audiencias públicas sobre el presupuesto del Comité de Finanzas y del Concejo Común en septiembre, octubre y noviembre. El [programa de reuniones](#) y los enlaces a las [inscripciones para intervenir](#) o [ver en línea](#) estará disponible en línea cuando se acerquen las fechas de las reuniones.